

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti® Minera AquaSol® (027130360514-0400)  
bianco

**Data di redazione :** 18.12.2017

**Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)

**Data di stampa :** 22.11.2018

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/ impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Conti® Minera AquaSol®  
bianco

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Rivestimenti e colori, riempitivi, stucchi, diluenti

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

<b>Produttore/fornitore :</b>	Chemische Werke Kluthe GmbH
<b>Importatore per l'Italia :</b>	FARBENTECH Commerciale S.r.l.
<b>Via/Casella Postale :</b>	Via Cavour 108
<b>Targa di nazionalità/CAP/Città :</b>	30010 Camponogara (VE)
<b>Telefono :</b>	041.5150896
<b>Fax :</b>	041.5151748
<b>Interlocutore :</b>	info@farbentech.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

+49 177 2144737 (24 h)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

Skin Irrit. 2 ; H315 - Corrosione/irritazione cutanea : Categoria 2 ; Provoca irritazione cutanea.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

**Pittogrammi relativi ai pericoli**



Punto esclamativo (GHS07)

**Avvertenza**

Attenzione

**Indicazioni di pericolo**

H315 Provoca irritazione cutanea.

**Consigli di prudenza**

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

**Altre informazioni**

P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. P362+P364 - Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**2.3 Altri pericoli**

Nessuno

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti® Minera AquaSol® (027130360514-0400)  
bianco

**Data di redazione :** 18.12.2017

**Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)

**Data di stampa :** 22.11.2018

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

Silikatfarbe mit organischen Stabilisatoren, wasserverdünnbar

#### 3.2 Miscele

##### Ingredienti pericolosi

Nessuno

**La miscela contiene le seguenti sostanze altamente problematiche (SVHC) riportate nella candidate list conformemente all'articolo 59 del regolamento REACH**

Nessuno

**Questa miscela contiene le seguenti sostanze estremamente problematiche (SVHC) soggette ad autorizzazione ai sensi dell'Allegato XIV del Regolamento REACH**

Nessuno

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

##### Informazioni generali

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

##### In caso di contatto con la pelle

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Dopodiché sciacquare con: Acqua e sapone Non sciacquare con: Solvente/Diluenti

##### Dopo contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

##### In caso di ingestione

NON provocare il vomito. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). Assolutamente consultare un medico!

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediata- mente un medico e di trattamenti speciali

Nessuno

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Schiuma resistente all'alcool. Acqua Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Estinguente a secco

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Elevato sviluppo di fuliggine in caso di combustione.

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un respiratore adeguato.

#### 5.4 Altre informazioni

Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. Il prodotto stesso non è infiammabile.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Vedi misure di sicurezza secondo punti 7 e 8. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti® Minera AquaSol® (027130360514-0400)  
bianco

**Data di redazione :** 18.12.2017

**Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)

**Data di stampa :** 22.11.2018

## 6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Raccogliere acqua di lavaggio e smaltirla.

## 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Raccogliere meccanicamente e provvedere allo smaltimento in contenitori adeguati. Pulire con detergenti. Evitare solventi.

## 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7 Protezione individuale: vedi sezione 8 Smaltimento: vedi sezione 13 Norme nazionali vedi sezione 15.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Non sono necessarie misure speciali. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

#### Misure di protezione

##### Misure antincendio

Non sono necessarie misure speciali.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Non svuotare il contenitore a pressione. inutilizzabile dopo il congelamento.

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a Alimenti e foraggi

**Classe di deposito (TRGS 510) :** 12

#### Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

### 7.3 Usi finali particolari

Nessuno

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Nessuno

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

##### Protezione occhi/viso

Occhiali con protezione laterale

##### Protezione della pelle

###### Protezione della mano

Applicare prodotti per la cura della pelle dopo il lavoro.

##### Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie. Protezione delle vie respiratorie necessaria se: applicazione tramite spray Semimaschera filtrante (EN 149)

#### Misure igieniche e di sicurezza generali

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

**Scheda di dati di sicurezza**  
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti® Minera AquaSol® (027130360514-0400)  
bianco

**Data di redazione :** 18.12.2017

**Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)

**Data di stampa :** 22.11.2018

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

**Aspetto :** Dispersione

**Colore :** bianco/a

**Odore :** caratteristico/a

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

<b>Punto/ambito di fusione :</b>			non determinato	
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione :</b>	>		107,0	°C
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione :</b>	( 1013 hPa ) >		100,0	°C
<b>Temperatura di decomposizione :</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Punto d'infiammabilità :</b>			non applicabile	DIN 51755 part 1
<b>Temperatura di accensione :</b>			non applicabile	
<b>Liquidi comburenti :</b>			No data available.	
<b>Limite inferiore di esplosività :</b>			non applicabile	
<b>Limite superiore di esplosività :</b>			non applicabile	
<b>Proprietà esplosive :</b>			No data available.	
<b>Pressione (20°C):</b>	( 20 °C )		non applicabile	
<b>Pressione di vapore :</b>	( 50 °C )		non applicabile	
<b>Densità :</b>	( 20 °C )	ca.	1,465	g/cm <sup>3</sup>
<b>Test di separazione di solventi :</b>	( 20 °C )		non applicabile	
<b>Solubilità in acqua :</b>	( 20 °C )		100,0	Peso %
<b>pH :</b>	( 20 °C / conc. )	>	11,0	
<b>Valore pH:</b>	( 20 °C / conc. )		10,0 - 11,0	
<b>log P O/W :</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Tempo di efflusso :</b>	( 20 °C )		tissotropico	Bicchieri DIN 4 mm
<b>Densità relativa di vapore :</b>	( 20 °C )		Nessun dato disponibile	(aria = 1)
<b>Velocità di evaporazione :</b>			Nessun dato disponibile	(Etere = 1)
<b>Contenuto massimo di COV (CE) :</b>	( 20 °C )			Peso % gem. RL 1999/13/EG
<b>Mass. percentuale di COV (Decopaint):</b>	( 20 °C )			Peso % gem. RL 2004/42/EG

### 9.2 Altre informazioni

Nessuno

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.2 Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.4 Condizioni da evitare

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.5 Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>) Monossido di carbonio

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti® Minera AquaSol® (027130360514-0400)  
bianco

**Data di redazione :** 18.12.2017

**Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)

**Data di stampa :** 22.11.2018

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Effetti acuti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Irritazione e ustione

##### Irritazione cutanea primaria

Provoca irritazione cutanea.

##### Irritazione degli occhi

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Sensibilizzazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione)

##### Cancerogenicità

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

##### Mutagenicità delle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

##### Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

### 12.1 Tossicità

#### Tossicità per le acque

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.6 Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.7 Ulteriori informazioni ecotossicologiche

Nessuno

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti® Minera AquaSol® (027130360514-0400)  
bianco  
**Data di redazione :** 18.12.2017 **Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)  
**Data di stampa :** 22.11.2018

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

Consegna ad un'impresa smaltitrice autorizzata. Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Smaltimento del prodotto/imballo

**Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV**

**Codice dei rifiuti prodotto**

08 01 12

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessuno

#### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

trascurabile

#### 14.8 Indicazioni aggiuntive

##### Trasporto via terra (ADR/RID)

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

##### Trasporto via mare (IMDG)

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

##### Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Norme nazionali

##### Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Quota del peso (Numero 5.2.5. I) : < 5 %

##### Classe di pericolo per le acque (WGK)

Classe : nwg (Non pericoloso per l'acqua) Classificazione conformemente a AwSV

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

## Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti<sup>®</sup> Minera AquaSol<sup>®</sup> (027130360514-0400)  
bianco

**Data di redazione :** 18.12.2017 **Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)

**Data di stampa :** 22.11.2018

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### 16.1 Indicazioni di modifiche

02. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP] · 02. Elementi dell'etichetta - Altre informazioni · 07. Indicazioni per lo stoccaggio comune - Classe di deposito · 11. Irritazione degli occhi · 12. Tossicità per le acque · 15. Classe di pericolo per le acque (WGK)

#### 16.2 Abbreviazioni ed acronimi

ADN: Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf Binnengewässern (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

ADR: Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (Accord européen relatif transport des marchandises dangereuses par route)

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BCF: Biokonzentrationsfaktor (Bio-Concentration Factor)

BSB(5): Biochemischer Sauerstoffbedarf (innerhalb 5 Tagen)

CAS: Chemical Abstract Service

CLP: Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung (Classification, Labelling and Packaging)

CMR: Stoffe klassifiziert als Krebs erzeugend, Mutagen oder Reproduktionstoxisch (Carcinogenic, Mutagenic, toxic for Reproduction)

DIN: Deutsches Institut für Normung / Deutsche Industrienorm

DNEL: Grenzwert, unterhalb dessen der Stoff keine Wirkung ausübt (Derived No Effect Level)

DOC: Gelöster organischer Kohlenstoff (Dissolved organic carbon)

EAK/ AVV: Europäischer Abfallkatalog/ Abfallverzeichnis-Verordnung

EC50: Wirksame Konzentration 50% (Effective Concentration 50%)

ECHA: Europäische Chemikalienagentur

EINECS: Europäisches Inventar der bekannten kommerziellen chemischen Stoffe / Altstoffinventar (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)

GHS: Weltweit harmonisiertes System zur Einstufung und Kennzeichnung von Stoffen und Gemischen (Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals)

IATA: Verband für den internationalen Lufttransport (International Air Transport Association)

IC50: Hemmstoffkonzentration 50% (Inhibition Concentration 50%)

IMDG: Gefahrgutvorschriften für den internationalen Seetransport (International Maritime Dangerous Goods Code)

LC50: Lethale (Tödliche) Konzentration 50% - LD50: Lethale (Tödliche) Dosis 50%

MAK: Maximale Arbeitsplatzkonzentration – DFG

NLP: Stoffe die nicht länger als Polymere gelten (No Longer Polymers)

NOAEC: Konzentration bei der kein schädigender Effekt mehr feststellbar ist (No Observed Adverse Effect Concentration)

NOAEL: Dosis bei der keine gesundheitsschädigende Wirkungen beobachtet wurden (No Observed Adverse Effect Level)

OECD: Internationale Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Organization for Economic Cooperation and Development)

PBT: persistent, bioakkumulierbar, giftig (persistent, bioaccumulative, toxic)

PC: Produktkategorie (Product category)

PNEC: Abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration (Predicted No Effect Concentration)

REACH: Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien (Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals)

RID: Gefahrgutvorschriften für den Transport mit der Eisenbahn (Règlement International concernant le transport de marchandises dangereuses par chemin de fer)

STEL: Grenzwert für Kurzzeiteexposition (Short-term Exposure Limit)

STP: Kläranlage (Sewage treatment plant)

SVHC: Stoff sehr hoher Besorgnis (Substance of Very High Concern)

TLV: Arbeitsplatzgrenzwert (Threshold Limit Value)

TWA: Zeitbezogene Durchschnittskonzentration (Time Weighted Average)

UN: Vereinte Nationen (United Nations)

VOC: Flüchtige organische Kohlenwasserstoffe (Volatile Organic Compounds)

vPvB: sehr persistent, sehr bioakkumulierbar (very persistent, very bioaccumulative)

#### 16.3 Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessuno

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



Harmony in  
Chemistry

**Nome commerciale del prodotto :** Conti® Minera AquaSol® (027130360514-0400)  
bianco

**Data di redazione :** 18.12.2017

**Versione (Revisione) :** 3.1.0 (3.0.0)

**Data di stampa :** 22.11.2018

---

**16.4 Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

Non ci sono informazioni disponibili.

**16.5 Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)**

Nessuno

**16.6 Indicazione per l'istruzione**

Nessuno

**16.7 Indicazioni aggiuntive**

Nessuno

---

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

---